

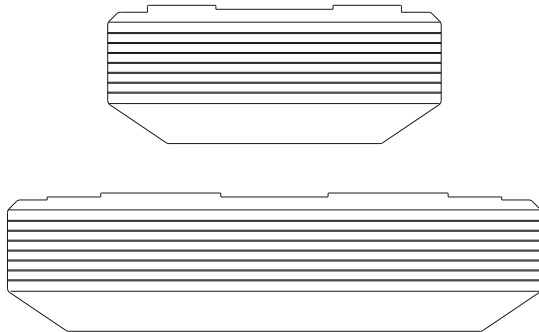


TRILUX

Montageanleitung Mounting instructions Instructions de montage Istruzioni di montaggio Instrucciones de montaje Montagehandleiding

5001..., 5002...

281 502 / II 08



(D) Hinweise: Leuchte ist für Netzweiterleitung geeignet.

Leuchte ist für den Einsatz in Innenräumen mit Umgebungstemperatur von 25° C geeignet.

Technische Änderungen behält sich die TRILUX vor.

(GB) Indications: Luminaire is suitable for further wiring.

Luminaire is suitable for use in interiors with an ambient temperature of 25° C.

Technical specifications subject to modification by TRILUX.

(F) Indications: Luminaire équipé pour repiquage.

Luminaire convient à l'utilisation dans les espaces intérieurs d'une température ambiante de 25° C.

TRILUX se réserve le droit d'apporter des modifications techniques.

(E) Indicazioni: L'apparecchio è adatto per il passaggio della rete.

L'apparecchio è adatto per l'uso in locali interni con una temperatura ambientale di 25° C.

La ditta TRILUX si riserva di apportare modifiche tecniche.

(I) Indicaciones: Luminaria apta para cableado suplementario.

Luminaria apta para el empleo en espacios interiores de una temperatura ambiente de 25° C.

TRILUX se reserva el derecho a modificaciones técnicas.

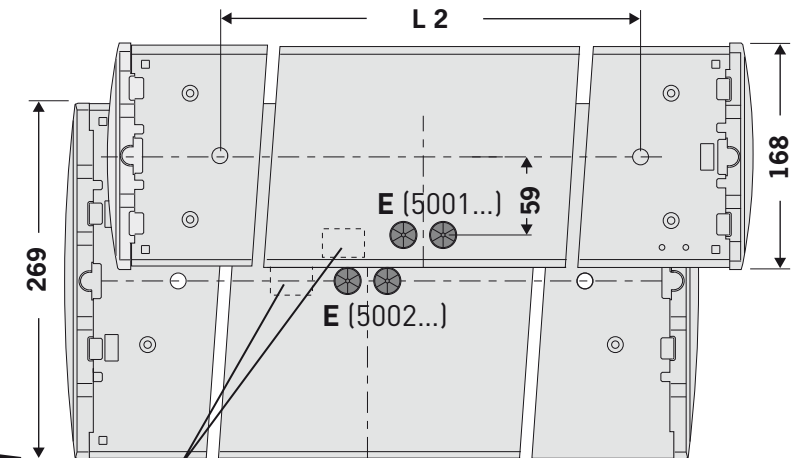
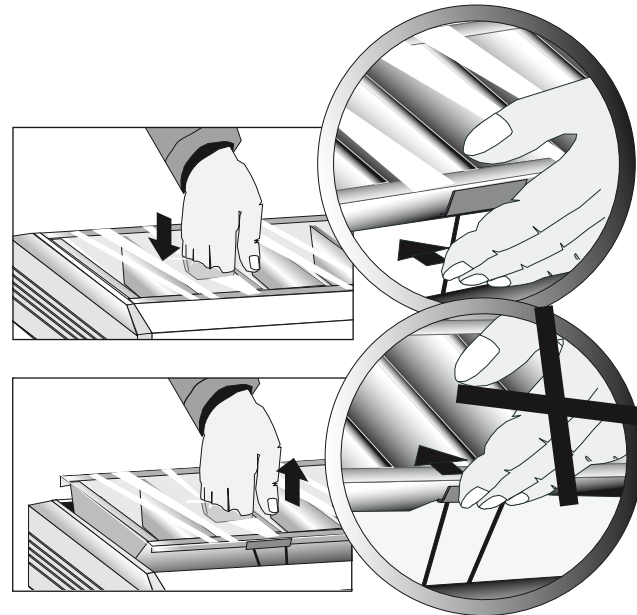
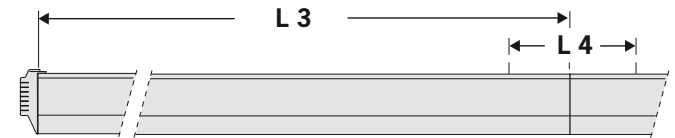
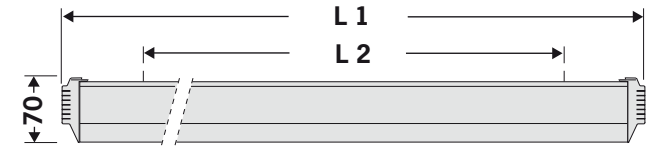
(NL) Aanwijzingen: Armatuur geschikt voor verdere bedrading.

Armatuur is voor het gebruik in binnenruimtes met omgevingstemperatuur van 25° C geschikt.

Technische wijzigingen door TRILUX voorbehouden.



Type	5001.../28 5002.../28	5001.../35 5002.../35	5001.../36 5002.../36	5001.../58 5002.../58	5002... /TC18
L 1	1228	1528	1282	1584	314
L 2	900	1200	900	1200	230
L 3	1192	1492	1246	1548	---
L 4	292	292	346	348	---



- (D)** Position der Klemme
- (GB)** Connection of terminal
- (F)** Position du bornier
- (I)** Collegamento della morsettiiera
- (E)** Posición del borne
- (NL)** Position van de klem

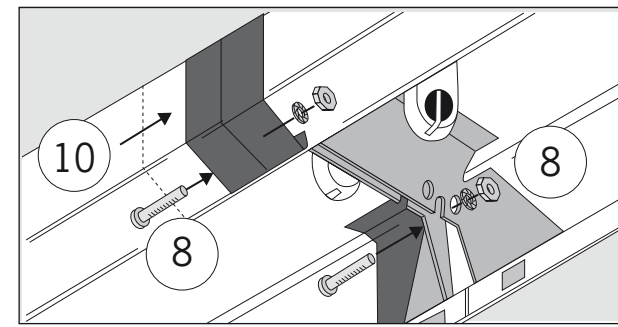
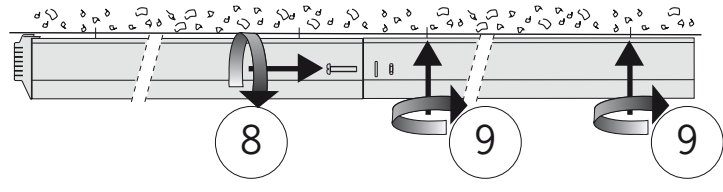
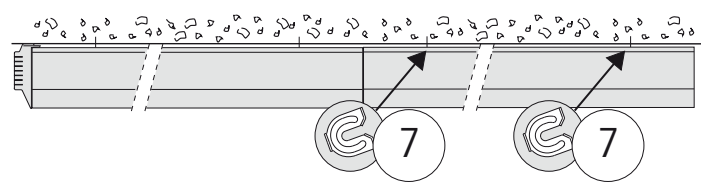
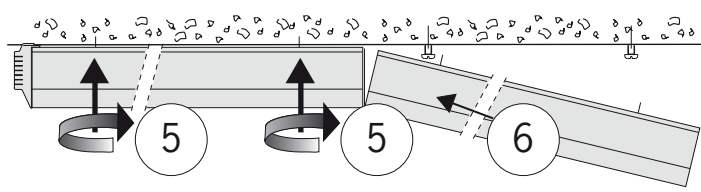
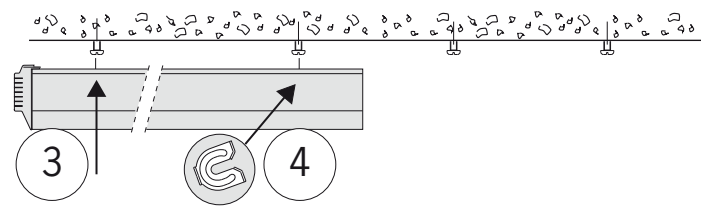
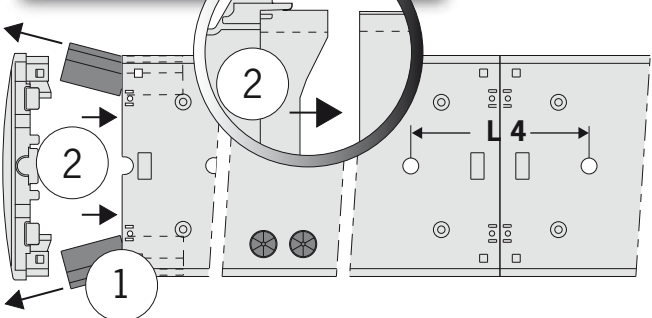
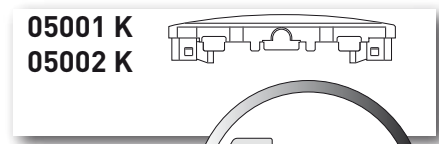
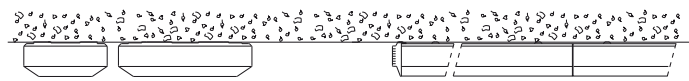
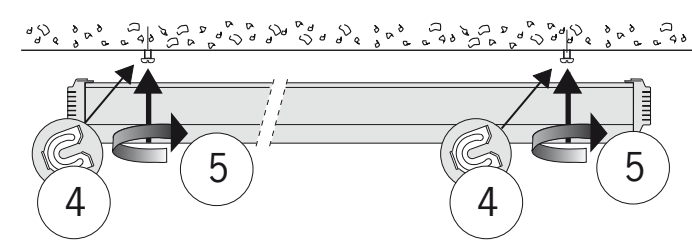
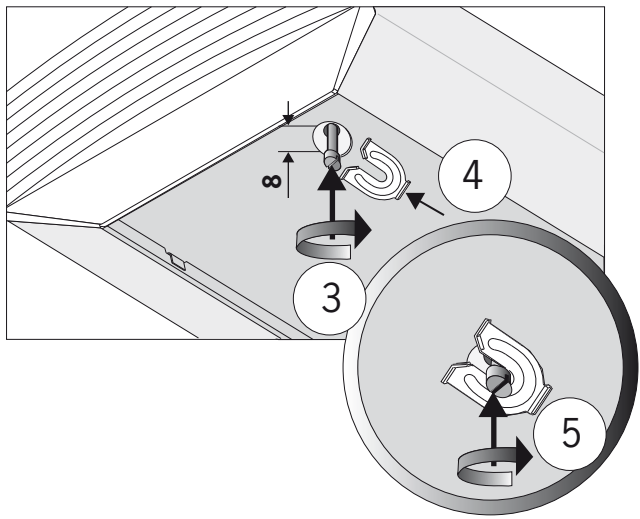
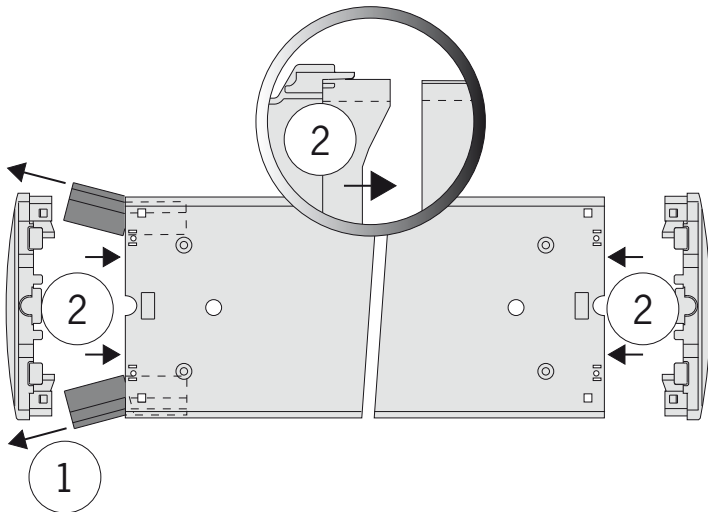
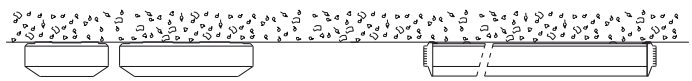
TRILUX GmbH & Co. KG

Postfach 1960 · D-59753 Arnsberg

Tel. +49 (0) 29 32.301-0

Fax +49 (0) 29 32.301-375

info@trilux.de · www.trilux.de



(D) Elektrischer Anschluss
Der elektrische Anschluss darf nur von entsprechend qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.

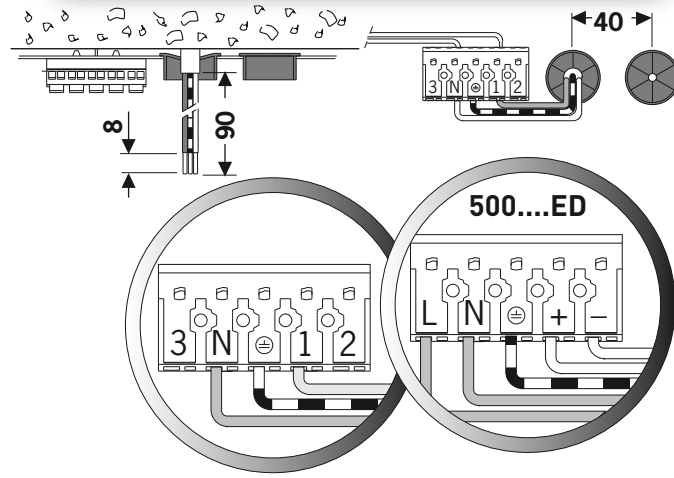
(GB) Electrical connection
Electrical connection may only be carried out by a qualified electrician.

(F) Raccordement électrique
Le raccordement électrique doit être effectué uniquement par un personnel qualifié.

(I) Collegamento elettrico
Il collegamento elettrico può essere eseguito solo da personale tecnico qualificato.

(E) Conexión eléctrica
Sólo personal técnico cualificado puede efectuar la conexión eléctrica.

(NL) Elektrische verbinding
De elektrische aansluiting mag alleen door op dit gebied gekwalificeerde vaklieden worden uitgevoerd.



3700/3LV/36
3700/3LV/58



ⓓ Durchgangsverdrahtung darf nicht am Vorschaltgerät oder Ausgleichsgewicht anliegen.

Bei Durchgangsverdrahtung die Leitungshalter einsetzen und benutzen.

Lichtbandleuchten so anordnen, dass alle Anschlussklemmen auf derselben Seite des Lichtbandes liegen.

ⓖⓑ Through-wiring may not touch the ballast or counterbalance weight.

Install and use the cable holders for through-wiring.

When arranging the continuous-line luminaires make sure that all connection terminals are positioned on the same side of the continuous line.

ⓕ Il faut s'assurer que la filerie de raccordement ne touche pas le ballast ou le contrepois.

Pour la filerie de raccordement il faut installer et utiliser des clips pour filerie.

Lors du montage des luminaires en ligne continue il faut assurer que tous les borniers de raccordement sont situés du même côté de la ligne continue.

Ⓛ Il cablaggio passante non deve toccare il reattore ed il contrappeso.

Per il cablaggio passante inserire ed usare i fermafili.

Installando gli apparecchi in linea continua provvedere che tutte le morsettiere di collegamento sono disposte sullo stesso lato della linea continua.

ⓔ El cableado continuo no debe tocar la reactancia o el contrapeso.

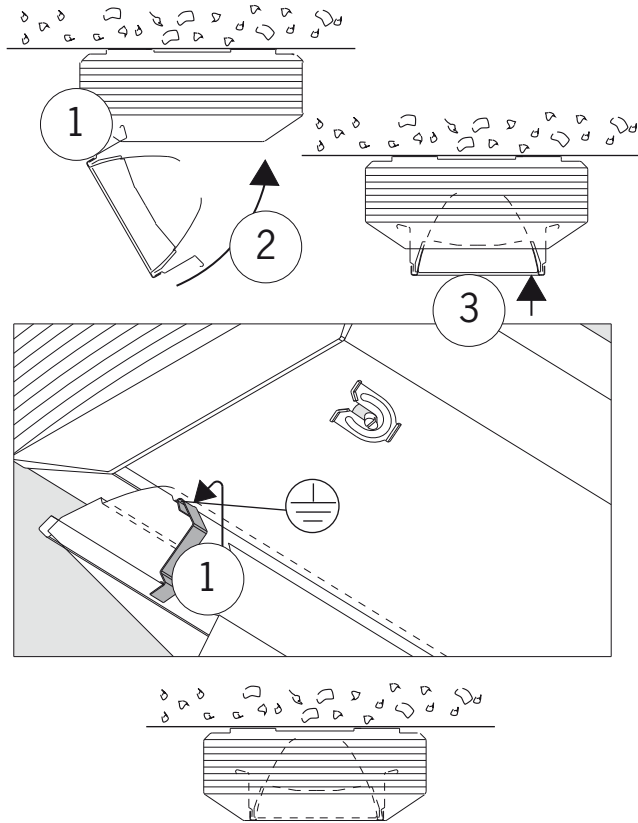
Para el cableado continuo colocar y utilizar los sujetacables.

Al colocar las luminarias en línea continua es necesario asegurarse de que todos los bornes de conexión estén situados en el mismo lado de la línea continua.

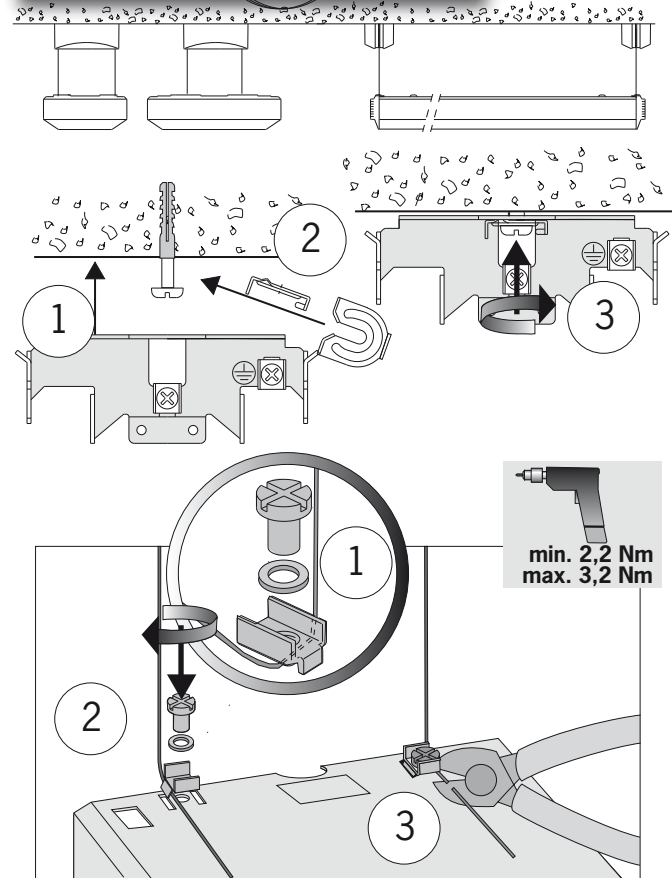
ⓃⓁ De doorvoerbedrading mag niet met het voorschakel-apparaat of het tegengewicht in aanraking komen.

Bij doorvoerbedrading dienen de kabelhouders geplaatst en gebruikt te worden.

De lichtlijnarmaturen zodanig rangschikken, dat alle aansluitklemmen zich aan dezelfde zijde van de lichtlijn bevinden.



05000 SN
05000 SN/2m



ⓓ Beim Einsetzen des Rasters keine Leitungen berühren. Vor Inbetriebnahme der Leuchte muss die Schutzfolie vom Raster abgezogen werden.

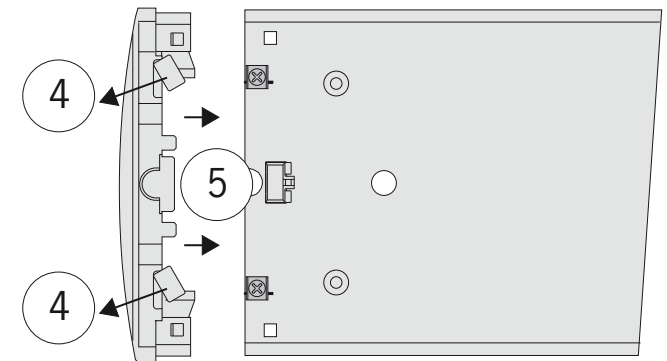
ⓖⓑ When inserting the louvre do not touch any wires. Before starting the luminaire, remove the protection foil from the louvre.

ⓕ Lors du montage de l'optique faire attention à la filerie. Le film plastique protégeant l'optique doit être retiré avant la mise en service du luminaire.

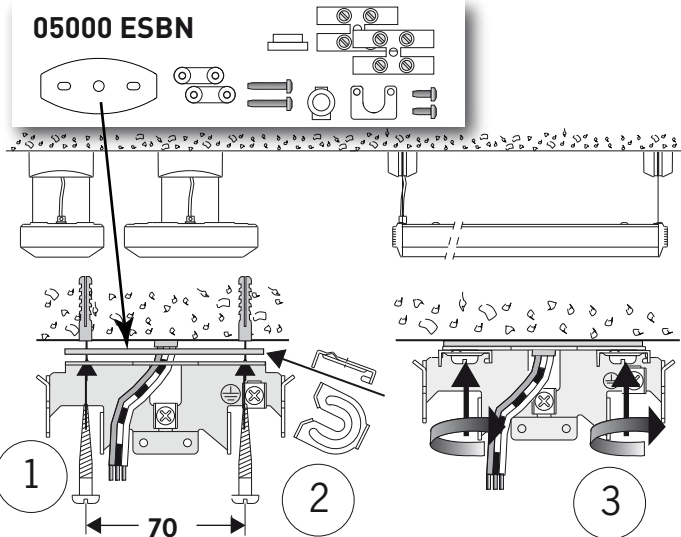
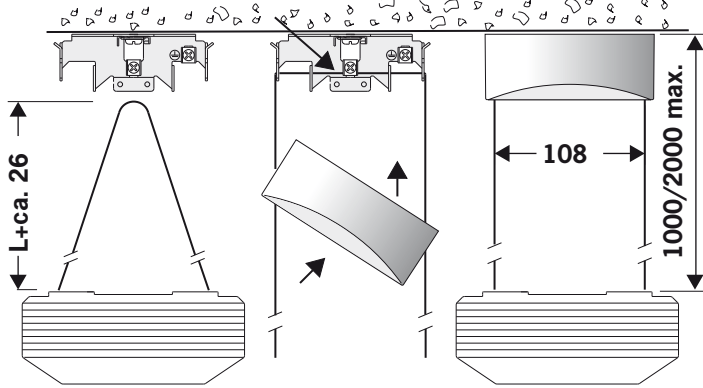
Ⓛ Inserendo l'ottica non toccare le linee. Prima della messa in servizio dell'apparecchio, togliere il foglio di protezione dall'ottica.

ⓔ Al montar la óptica no tocar los cables. El plástico de protección de la óptica tiene que quitarse antes de la puesta en funcionamiento de la luminaria.

ⓃⓁ Bij het plaatsen van het rooster geen leidingen aanraken. Voor inbedrijfstelling van de armatuur dient de beschermfolie van het rooster te worden verwijderd.

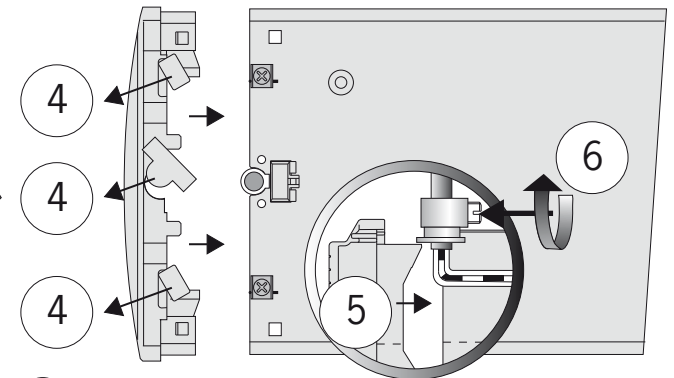
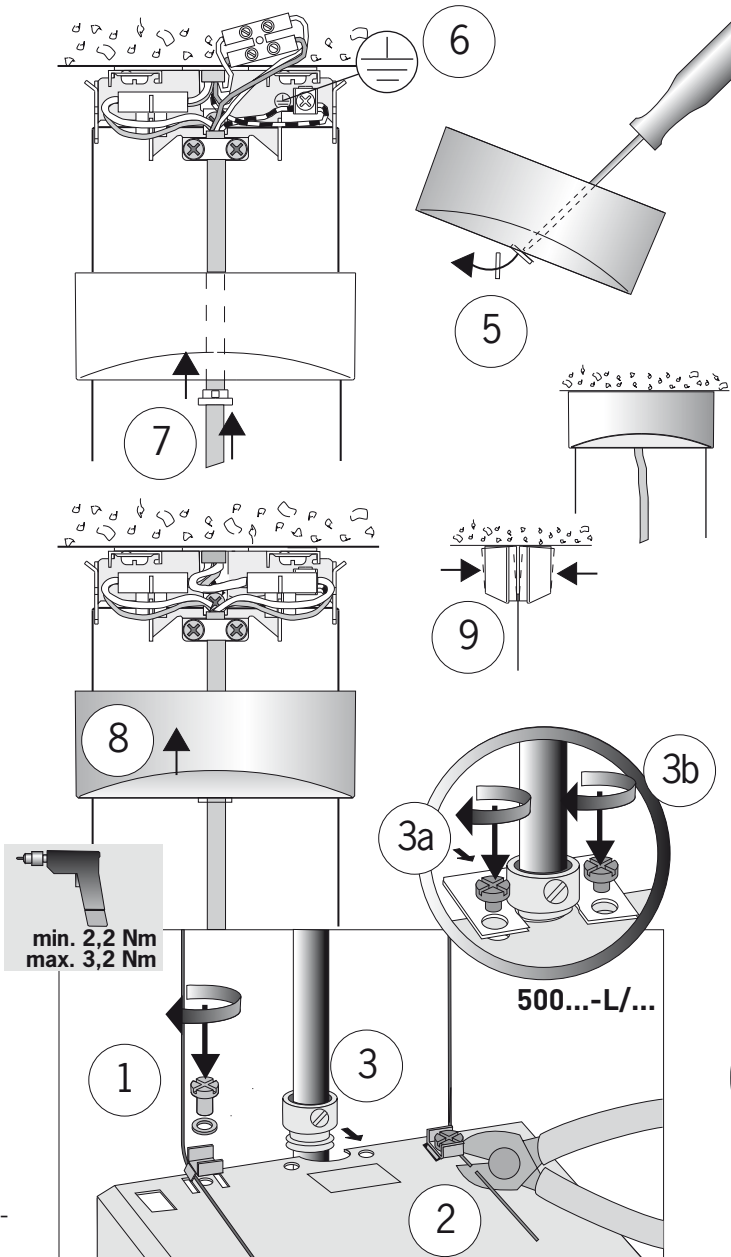


- Ⓓ Seil wird eingefädelt
- ⒼⒸ Wire is to be introduced
- Ⓕ Le câble métallique doit être introduit
- Ⓘ Fune metallica da inserire
- Ⓔ El cable metálico tiene que ser introducido
- ⒼⒽ De kabel wordt ingevoerd

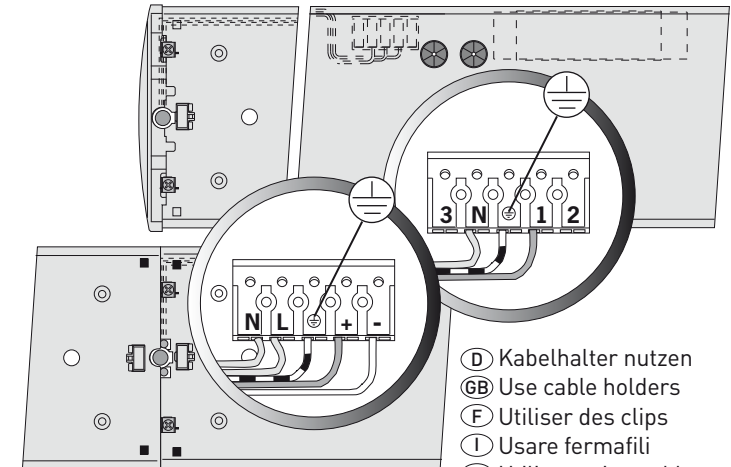


- Ⓓ Leitung ist bauseitig zu stellen
- ⒼⒸ The cable is to be supplied by the customer
- Ⓕ Le câble doit être fourni par le client
- Ⓘ La linea di rete elettrica è da mettere a disposizione del costruttore
- Ⓔ No se incluye el cable
- ⒼⒽ Kabel dient door de klant ter beschikking gesteld te worden

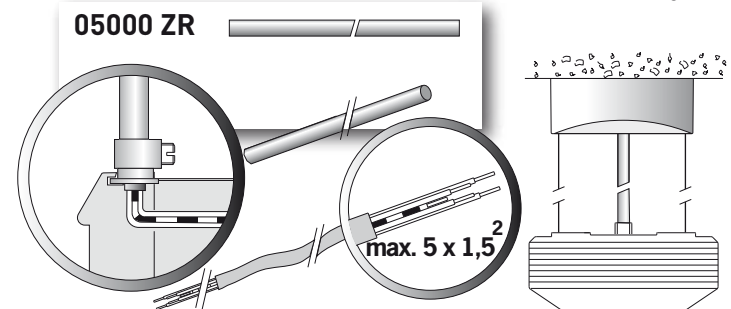
- Ⓓ Leitungen anschließen und Klemmen positionieren (siehe 6 und 8).
- ⒼⒸ Connect cables and position terminals (see 6 and 8).
- Ⓕ Raccorder les câbles et positionner les borniers (voir 6 et 8).
- Ⓘ Collegare cavi e posizionare morsettiere (vedere 6 e 8).
- Ⓔ Conectar los cables y posicionar los bornes (véase 6 y 8).
- ⒼⒽ De kabels aansluiten en de klemmen positioneren (zie 6 en 8).



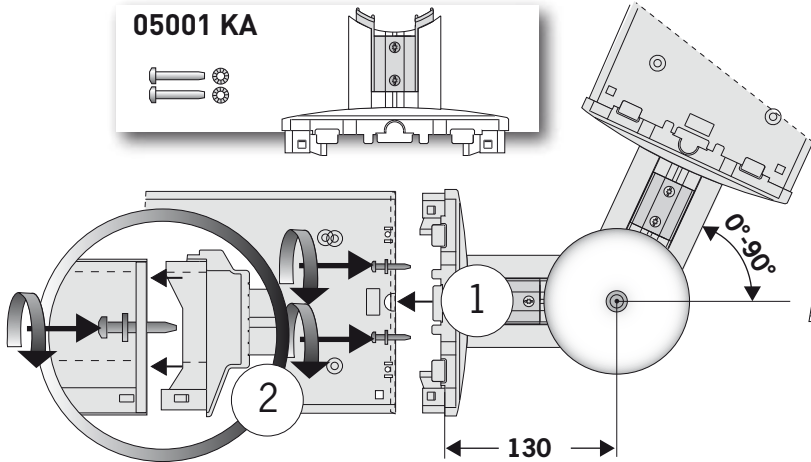
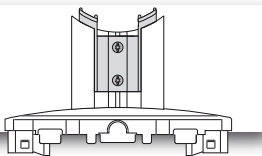
- Ⓓ Leitungen **nicht** am Vorschaltgerät entlang führen.
- ⒼⒸ Do **not** guide wires near the ballast.
- Ⓕ **Ne pas** faire passer les câbles près du ballast.
- Ⓘ **Non** fare passare i cavi vicino al reattore.
- Ⓔ **No** pasar los cables cerca de la reactancia.
- ⒼⒽ De bedrading **niet** langs het voorschakelapparaat leiden.



- Ⓓ Kabelhalter nutzen
- ⒼⒸ Use cable holders
- Ⓕ Utiliser des clips
- Ⓘ Usare fermafili
- Ⓔ Utilizar sujetacables
- ⒼⒽ Kabelhouders gebruiken

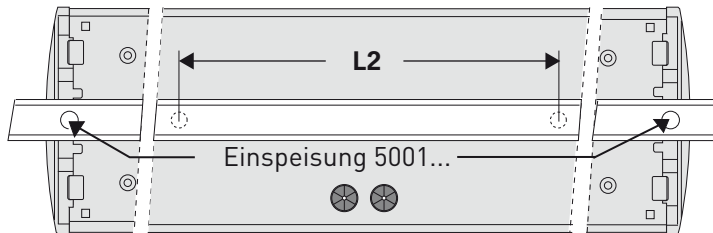
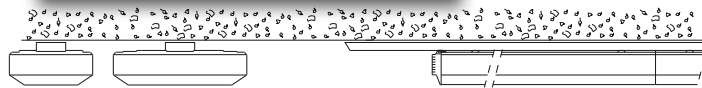


05001 KA



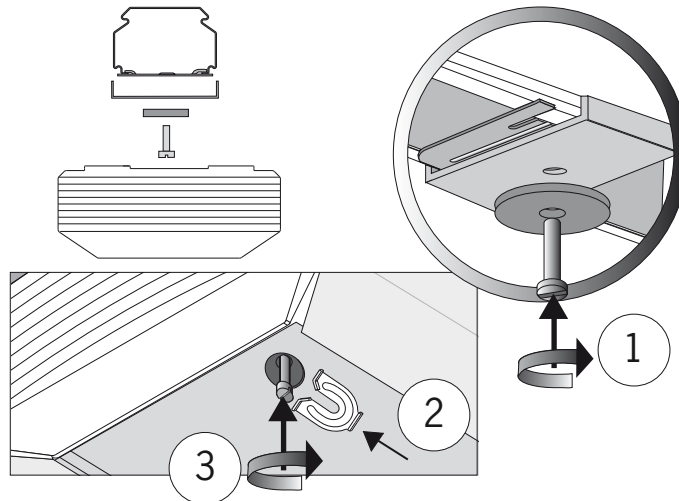
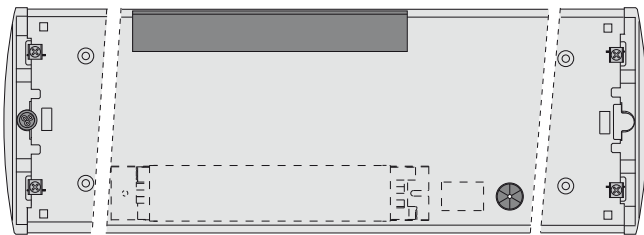
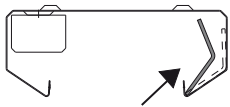
05000 DS
+ 07690...

+ 07690...



05000 A10 05000 A13
05000 A11 05000 A21
05000 A12

- Ⓓ Klebestreifen benutzen
- ⒼB Use adhesive tape
- Ⓕ Utiliser le papier collant
- Ⓘ Usare il nastro adesivo
- Ⓔ Utilizar la cinta adhesiva
- ⒽL Plakband gebruiken



- Ⓓ Bewahren Sie diese Montageanleitung für eventuelle Wartungs- oder Demontearbeiten auf, bzw. stellen Sie diese Montageanleitung dem entsprechenden Personal zur Verfügung.
- ⒼB Store these mounting instructions for any future maintenance or demounting, or make these mounting instructions available to the appropriate personnel.
- Ⓕ Conserver ces instructions de montage pour d'éventuels travaux de maintenance ou de démontage ou encore les mettre à disposition du personnel compétent.
- Ⓘ Conservare le istruzioni di montaggio per eventuali operazioni di manutenzione o smontaggio, o metterle a disposizione del personale addetto.
- Ⓔ Conserve estas instrucciones de montaje para posibles tareas de mantenimiento y desmontaje o ponga estas instrucciones de montaje a disposición del personal correspondiente.
- ⒽL Bewaar deze montagehandleiding voor eventuele onderhouds- of demontagewerkzaamheden, of stel deze montagehandleiding het desbetreffende personeel ter beschikking.

bei, for, pour, per, para, bij

05000 A..	..A10	..A11	..A12	..A13	..A21
	5001... 36 W...VVG	5001... 58 W...VVG	5001...ED 5002...E	5002...ED	5001...ED
	5001... 36 W...VVG	5001... 58 W...VVG	5001...ED 5002...E	5002...ED	5001...ED